

SEPTEMBRE 2016  
~ JANVIER 2017

# LA CAS ~ CADÉ

PÔLE NATIONAL  
DES ARTS DU CIRQUE  
ARDÈCHE ~ RHÔNE·ALPES

En cette rentrée, la Cascade fait le plein d'artistes. De septembre à janvier, vingt-quatre compagnies seront accueillies dans notre maison. Vous serez plus que jamais conviés à suivre les aventures qui se construisent dans nos murs au quotidien. Cette émulation permanente ne permet aucune routine. La Cascade reste un projet à réinventer, à accorder à chaque instant. *D'Un Jour au cirque au Festival d'Alba-la-Romaine, des Préalables à Pierrelatte fait son cirque* ; jamais autant de collectivités ne nous ont invités sur leur territoire pour initier de nouvelles aventures. Ce sont toutes ces rencontres qui nourrissent et conduisent notre projet vers son avenir. Bienvenue à toutes les générations, à toutes les cultures qui se rassemblent autour de la piste. Multiplions les expériences et accompagnons la nouvelle génération d'artistes à s'intégrer dans ce monde. Bonne rentrée !

Alain Reynaud, directeur-artiste

JOURNÉES EUROPÉENNES DU  
**PATRIMOINE** GRATUIT  
DIMANCHE 18 SEPTEMBRE

Visite de la Cascade à 15H30 & 16H • étape de création de la  
Compagnie In Extenso93 à 17h • exposition Photo Réflexion

# LA CASCADE

La Cascade est installée à Bourg-Saint-Andéol, dans une ancienne école privée, aujourd'hui propriété du Département de l'Ardèche. Ce Pôle National des Arts du Cirque a ouvert ses portes en 2008.

Unique en Auvergne Rhône-Alpes, il fait partie des douze Pôles Nationaux des Arts du Cirque qui ont pour mission l'accompagnement à la création, la formation et la diffusion. Un lieu porté par une équipe d'une dizaine de salariés permanents et dirigé par Alain Reynaud, directeur-artiste, clown, metteur en scène, formateur. Fortement ancrée sur son territoire, la Cascade bénéficie d'équipements exceptionnels (salle de spectacle, terrain de jeu pour les disciplines circassiennes, salle de danse...) qui permettent les croisements entre amateurs et artistes professionnels.

4



création

La Cascade accompagne les différentes étapes de la création artistique : de l'entraînement à la recherche, de l'écriture jusqu'à la sortie du spectacle. Chaque année, la Cascade accueille une quarantaine de compagnies en résidence (apport en coproduction, mise à disposition d'espaces de travail, hébergement et accompagnement).

diffusion & rencontre  
avec le public

La Cascade propose de nombreux rendez-vous publics avec vingt cinq étapes de création par an et des événements dans ou hors les murs comme *Un Jour au Cirque*, *Les Préalables* et *Le Festival d'Alba-la-Romaine*.

mutualisation

La Cascade accueille le siège de la compagnie Les Nouveaux Nez & Cie (fondatrice de la Cascade), le bureau du réseau Territoires de Cirque, ainsi qu'une pépinière de jeunes entrepreneurs autour des métiers de la diffusion et de la production. La Compagnie Les Colporteurs est partenaire depuis la création de la Cascade.

transmission  
& formation

La Cascade organise des stages et formations pour les artistes professionnels et les publics amateurs, des interventions en milieu scolaire, des ateliers réguliers de cirque, ainsi que des modules pour les établissements de formation artistique professionnelle tels l'ENSATT, l'École de la Comédie de Saint-Etienne ou le Centre National des Arts du Cirque. La Cascade accueille des rencontres professionnelles autour de différentes disciplines de cirque.

5

VENDREDI 2  
SAMEDI 3  
DÉCEMBRE  
20H30

SPECTACLE !  
55 minutes

dès 5 ans

# RESPIRE

C<sup>ie</sup> Circoncentrique  
Humour, poésie, émotion, technique, originalité, virtuosité pour un spectacle qui tourne rond !

**Respire : un hymne à la joie de vivre et d'être, en toute simplicité. Télérama**

Comme l'inspiration laisse sa place à l'expiration, deux hommes agissent et interagissent dans d'envoûtantes rotations. Expression du corps, prouesses techniques et surprises perpétuelles, les artistes créent un univers intimiste et mystérieux grâce à la manipulation de lampes-objets. *Respire* est une aventure circulaire qui vous emmènera dans un tourbillon acrobatique et poétique au rythme de la respiration.

**Conception et interprétation** Alessandro Maida et Maxime Pythoud  
**Création et interprétation de la musique** Ale Petra

Pour la 5<sup>e</sup> année consécutive, un partenariat avec la centrale EDF du Tricastin permet d'offrir une représentation de ce spectacle à des bénéficiaires des Restos du Cœur de Bourg-Saint-Andéol. Des salariés EDF sont aussi invités au spectacle, en contre partie, ils versent une participation à l'achat de cadeaux pour l'arbre de Noël des Restos du Cœur. Cette année, une collecte de jouets sera également réalisée sur le site d'EDF Tricastin.

**tarif plein** 15€

**tarif réduit** 12€  
demandeur d'emploi, RSA,  
- de 26 ans, étudiant,  
famille nombreuse,  
groupe de 10 personnes & +

**moins de 12 ans** 10€

C<sup>ie</sup> Circoncentrique © Laurent Coahu



# ÉTAPES DE CRÉ ATION

Toute l'année, la Cascade accueille des compagnies qui viennent travailler en résidence (mise à disposition d'espace de travail, hébergement, accompagnement et apport en coproduction).

## COMPAGNIES ACCUEILLIES EN RÉSIDENCE DE SEPTEMBRE 2016 À JANVIER 2017

- SANDRINE JUGLAIR  
Diktat
- COLLECTIF PROTOCOLE  
Monument
- C<sup>IE</sup> LONGSHOW  
Membre fantôme
- BOGDAN ILLOUZ  
Portraits et paysages
- C<sup>IE</sup> INEXTENS093  
L'Ôtre Belle
- MIGUEL GIGOSOS RONDA  
Möbius
- C<sup>IE</sup> DEFRACTO  
Dystonie
- C<sup>IE</sup> LES OBJETS VOLANTS  
Dynamique des trois corps
- C<sup>IE</sup> CARRÉ CURIEUX, CIRQUE VIVANT !  
Famille Choisie
- LANA PAIC / C<sup>IE</sup> L'ESTOCK FISH  
KulisS
- COLLECTIF PRIMAVEZ  
Hasta Donde
- RENAUD ROUÉ  
Versatile
- CIRQUE JOIE AUDACE ET AVENTURE  
Circus (titre provisoire)
- C<sup>IE</sup> DE L'YERRES  
Horla-loi !
- C<sup>IE</sup> LA MINCE AFFAIRE  
En attendant la suite
- SUBLIMINATI CORPORATION  
Deixe me
- C<sup>IE</sup> DU DR TROLL  
Pépé
- C<sup>IE</sup> LES BLEUS DE TRAVAIL  
MarcElle
- ALEX ON THE WIRE  
Au bout du train, la plage...
- C<sup>IE</sup> DES PLUMÉS  
Voler dans les plumes (titre provisoire)
- PHARE PONLEU SELPAK  
Influence
- CIRQUE OZIGNO  
Le Bal empaillé
- 100% CIRCUS  
100% Circus
- LES NOUVEAUX NEZ & C<sup>IE</sup>  
Je ne suis pas un spectacle (titre provisoire)

Certaines compagnies lèvent le rideau sur leur travail de création. Ces moments de partage avec le public sont gratuits sur réservation.

À l'issue des étapes de création, la Cascade propose au public d'assister à l'interview des artistes menée par Thierry Gautier, journaliste. Vous aurez ensuite la parole pour un temps d'échange avec les artistes autour du projet artistique qu'ils vous auront dévoilé.

# VENDREDI 9 SEPTEMBRE

SOIRÉE  
DOUBLE

dès 5 ans

## 19H30

jonglage, danse, improvisation

### Monument Collectif Protocole, Ligné (37)

Création pour cinq jongleurs, un musicien et une quinzaine de participants locaux. Monument aura l'odeur d'une enquête poétique jonglée dont le décor sera la ville et ses habitants. L'écriture instantanée aux massues en est la matière première. L'énergie est vive, brute, impulsive dans les corps, le jonglage et la musique.

Avec Johan Swartvagher, Thomas Dequidt, Paul Cretin-Sombardier, Sylvain Pascal et Valentina Santori

## 21H

jeu, cirque (mât chinois)

### Diktat Sandrine Juglair, Rennes (35)

Seule en scène, une femme se prépare à affronter et séduire les gens qui sont venus la regarder. Quatre, trois, deux, un... Pour elle, il y a urgence à être (57 minutes, 33 secondes et 68 centièmes), à devenir et à mourir. La dictature du regard de l'autre l'emprisonne dans ses obsessions, l'obligeant à exécuter ce que l'on attend d'elle. Une lutte s'engage alors entre son désir de reconnaissance et sa résistance aux normes ; entre ce qui s'impose de l'extérieur et son propre diktat...

De et avec Sandrine Juglair

Regards Jean-Benoît Mollet, Claire Dosso et Jean-Charles Gaume

dès 8 ans

# DIMANCHE 18 SEPTEMBRE, 17H

clown, théâtre gestuel

### L'Ôtre Belle In Extenso93, Romainville (93)

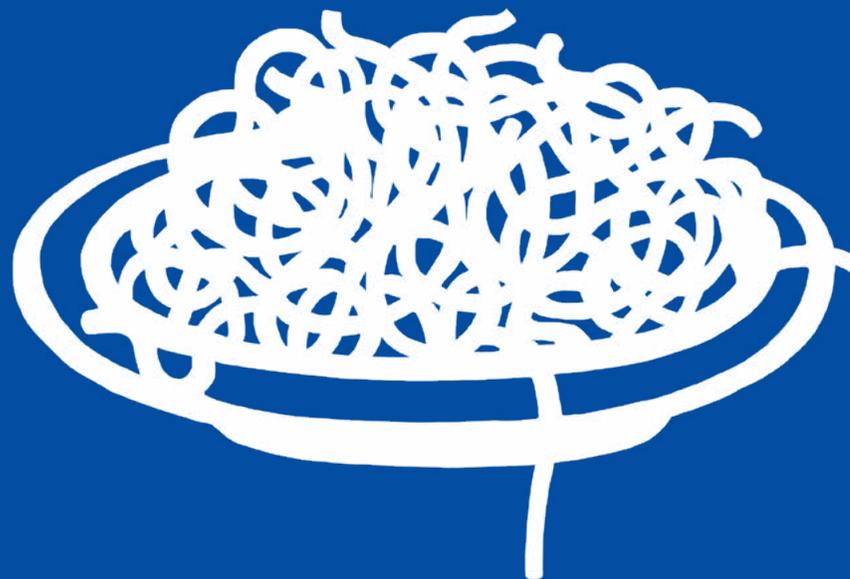
Du conte restent le sommeil très profond, le réveil, un baiser, un prince et une princesse. Vulcano se prend pour un écrivain et réécrit la Belle au Bois Dormant. À sa surprise, une princesse endormie apparaît, peu docile et avide de liberté... Ce Prince pas si charmant et cette Belle rebelle nous proposent un drôle de mariage !

Avec Catherine Dubois et François Pilon, alias Vulcano Auteure associée Jalie Barçilon

Regard extérieur Harry Holtzman

dès 6 ans

dans le cadre  
des Journées  
du Patrimoine



**VENDREDI 30 SEPTEMBRE, 19H30**

**jonglage, acrobatie, clown**

dès 8 ans

## **Dynamique des trois corps**

**Les Objets Volants, Reims (51)**

Trois jongleurs et chacun trois balles, trois anneaux et trois massues, voici les ingrédients de ce spectacle. Des ingrédients en nombre limité dans un espace limité, en d'autres mots une contrainte créative. Comme dans le « problème des trois corps » en mécanique céleste, les corps des jongleurs et des objets soumis à la gravité dévoileront leurs ressorts. Se distinguer sans exploser, former une unité sans entrer en collision, tels seront les enjeux de cette nouvelle aventure jonglistique.

**Jonglage et manipulation** Jean-Baptiste Diot, Caio Sorana et Alejandro Escobedo  
**Direction artistique, mise en scène, conception sonore** Denis Paumier

**VENDREDI 14 OCTOBRE, 19H30**

**marionnette, jongle, théâtre d'objet**

dès 10 ans

## **KulisS**

**Lana Paic / C<sup>ie</sup> L'Estock Fish, Marseille (13)**

Un monde en coulisse, confiné et poussiéreux, minuté par les rituels de la solitude. Un monde isolé, dissimulé par d'épais rideaux, parfumé de naphthaline, rythmé par le staccato d'une machine à coudre. Dans cet univers, le rêve et la déraison sont des compagnons omniprésents. Une artiste interprète un personnage prisonnier d'un quatrième mur, femme absente, maniaque, routinière, qui passe son temps à ranger, empiler, désempiler, coudre, remonter ses métronomes, s'endormir pour que ses rêves existent, se réveiller, reprendre...

**Avec Lana Paic Metteur en scène, dramaturge** Kirsti Ulvestad

12



**VENDREDI 28 OCTOBRE, 19H30**

**tissu aérien, art numérique, danse, théâtre**

dès 10 ans

## **Horla-loi ! C<sup>ie</sup> de l'Yerres**

**Combs-la-ville (77) et Joyeuse (07)**

Cette création adaptée de la nouvelle fantastique *Le Horla* de Guy de Maupassant, vient interroger notre capacité à révéler et à interpréter le réel et l'imaginaire, ainsi que notre rapport au sensible. À travers la narration d'un homme qui croit en la présence dévorante du Horla, cet être venu d'ailleurs, et qui finit par douter de sa santé mentale, nos certitudes sur la perception des éléments qui nous entourent vont être remises en cause. Le fantastique se mêle au réalisme, jusqu'à en devenir troublant...

**Avec Xavier Fahy** (interprète tissu aérien, danse, théâtre), Antoine Vanel (vidéaste), David Guerra (compositeur et performer musical)

13

# VENDREDI 4 NOVEMBRE, 19H30

portés acrobatiques, main à main, sangles aériennes, acrobaties

dès 7 ans

## En attendant la suite La Main S'Affaire, Toulouse (31)

Cirque d'actualité dans un monde explosif.

Observez 4 individus cohabitant dans une arène dont vous êtes les gardiens.

Voyeurs de gré ou de force, découvrez leur intimité exacerbée et leurs relations acrobatisées dans une atmosphère cynique et fatalement drôle.

Réunissant des artistes issus de grandes écoles de cirque (Lido, Fratellini, Kiev...) et d'expériences artistiques notoires (*Prêt à Porter*, *Cirque Plume*, *Cirque Baroque*, *Tide C<sup>ie</sup>*, *O Ultimo Momento*, *Hors Piste*, *Fet a Ma*, *Groupe Merci*, *Baro D'Evel*, *C<sup>ie</sup> Dépliante...*), La Main S'Affaire est un condensé de créativité au service d'un propos engagé et actuel.

**Idee originale et interprètes** Laure Sérié et Stéphane Dutournier

**Création collective et interprètes** Antoine Nicaud, Thomas Bismuth, Alrik Reynaud



# VENDREDI 18 NOVEMBRE

## 18H, 18H30, 19H, 20H, 20H30, 21H

théâtre intimiste, marionnette, magie

dès 3 ans

## Pépé C<sup>ie</sup> du Dr Troll, Arvieu (12)

Après avoir parcouru les villes de France pendant des décennies, Pépé ne semble pas décider à prendre sa retraite. Résolument vivant, il poursuit sa route pour présenter ce nouveau spectacle.

C'est dans l'intimité de sa jolie maison avec jardin qu'il convie son public pour partager sa magie et évoquer de vieux souvenirs.

**Comédiens et manipulateurs** Baptiste Arnaud et Simon Tapin

**Comédiens** Tanguy Chausson, Louis Tandeau



25 NOVEMBRE, 19H30

clown

## MarcELLE (titre provisoire)

C<sup>ie</sup> Les bleus de travail, Saint-Andeux (21)

« Moi, je veux être simple, je voudrais pas être compliqué. Mais je me sens comme si j'étais plusieurs. Toi aussi tu es plusieurs. Tu es venu très nombreux. C'est toi qui me fait plusieurs ? Et si tu n'étais pas là, je serais encore là ? Je vois que tu veux pas que je reste. Moi je veux rester Qui tu veux que je sois ? »  
Un clown naît. Puis renaît. Il découvre les sons, les mots, lui puis l'Autre. Il aime. Il n'est plus aimé. Il a envie de mourir. Mais il ne peut pas. Parce qu'on est au théâtre. Parce qu'ici on ne meurt jamais. On vit. Dans un rire exutoire, sauvage et touchant, le clown MarcELLE vous invite à un voyage au coeur du théâtre, là où l'on peut démultiplier son identité, à l'infini.

Distribution Alexandre Demay Regard extérieur Franck Dinet Dramaturgie Jalie Barcion

dès 10 ans

JEUDI 15 DÉCEMBRE

19H30

perche, portés, fakirisme, magie

## 100% Circus 100% Circus, Stockholm (Suède)

Que se passerait-il si on pouvait prouver n'importe quoi avec des statistiques ? Ou encore... si on pouvait décider de faire partie des 2% plutôt que des 98% ? Environ 50% des animaux vivants sur Terre peuvent respirer sous l'eau. 100% Circus est un spectacle pour 2 acrobates. Tout acrobate est un animal vivant sur Terre. 50% des acrobates du spectacle peuvent donc potentiellement respirer sous l'eau.

De et avec Julien Auger et Mikkel Hobitz Filtenborg

21H

Lancer de couteaux, acrobaties, mât chinois, jeu burlesque

## Le Bal Empaillé Cirque Ozigno, Chatillon Saint-Jean (26)

Le Bal Empaillé est une revue, un cabaret pour voyeurs, un endroit où tout est irréel mais où tout est possible... En entrant dans ce club privé, on ne sait pas qui on pourra rencontrer, ni même ce qu'il s'y passera. Les personnages croisés sont des animaux indomptés, leurs différences sont leurs forces. Le public, invité dans cet antre de bizarrerie, sera le témoin volontaire (ou presque) des jeux de nos acolytes.

De et avec Hervé le Belge

Avec Missy Messy, Marie-Aude Jauze et Grégoire Puren

SOIRÉE  
DOUBLE  
dès 7 ans



SI VOUS SOUHAITEZ DÎNER AU BARRACETAS ENTRE CES DEUX PRÉSENTATIONS, PENSEZ À RÉSERVER AU MINS 3 JOURS EN AVANCE.

**JEUDI 12 JANVIER, 19H30**

cirque, dressage de poules et de chien,  
musique, roue Cyr, équilibre et clown

dès 5 ans

## **Voler dans les plumes (titre provisoire)**

Cie Des Plumés, Noailles (60)

Sur scène, une table, 2 chaises, 2 portes, une vieille télévision, un décor épuré, rétro, voire un peu kitch... Un homme - une femme, chez eux, dans leur salon, avec leurs compagnons un peu spéciaux : des poules et un chien. Ils vivent ainsi tous ensemble. Petit à petit, la folie s'empare du quotidien. Ce monde devient-il fou ? Non, ils vivent juste autrement, différemment !

De et par Diane Dugard & Juan Cocho

**VENDREDI 20 JANVIER, 19H30**

acrobatie, portés, jonglage, danse, cannes équilibre,  
manipulation d'objet, diabolo

dès 6 ans

## **Influence**

Phare Ponleu Selpak (PPS) et le Collectif Clowns d'ailleurs et d'ici (CCAI),  
Battambang (Cambodge) et Pantin (93)

La nouvelle création de Phare Ponleu Selpak, aborde la domination, la suprématie et la manipulation. Un grand jeu de chaises musicales à tous les niveaux de la société, humaine ou animale, végétale ou virale. Alliant théâtre physique, techniques de manipulation d'objets, musique et danse, cette création présente de belles performances artistiques autour de thématiques fortes.

**Création et mise en scène** Det Khuon (fondateur et directeur artistique de Phare Ponleu Selpak)  
**Avec la complicité de** Elsa De Witte (Théâtre du Rugissant), Agathe Olivier et Antoine Rigot (Cie Les Colporteurs)  
**Circassiens** Vimean Kong, Mann Nem, Ratha Nget, Sareuth Sann, Chanrachana Srey, Makara Vin, Sopheak Yam  
**Musiciens** Sophat Kan, Makara Ly, Sok Keang Rem





# TRANS MISSION

## FORMATION PROFESSIONNELLE

La Cascade est un lieu de référence, reconnu depuis ses débuts, pour ses formations en direction des artistes professionnels. Clowns, musiciens, comédiens, danseurs, circassiens, ou encore techniciens, viennent de toute la France se perfectionner, avec la possibilité de bénéficier de financements de l'AFDAS.

**MÂT CHINOIS**  
**Le corps émotionnel et  
l'esthétique de la sensation**  
encadré par Julien Scholl

**21 → 25 novembre 2016**  
5 jours (35 heures) = 569 €  
pour circassiens, acteurs, danseurs...

STAGES  
AFDAS

**LE PLAISIR TRAGIQUE  
DU CLOWN**  
encadré par Gabriel Chamé

**28 nov. → 9 déc. 2016**  
10 jours (70 heures) = 780 €  
pour artistes du spectacle ayant déjà  
une approche du clown

### INSCRIPTIONS

1. CONTACTEZ-NOUS PAR TÉL OU MAIL POUR SAVOIR S'IL RESTE DES PLACES.
2. FAÎTES-NOUS PARVENIR VOTRE CV, UNE LETTRE DE MOTIVATION ET UN CHÈQUE D'ARRHES DE 80 €.

# LES ATELIERS CIRQUE HEBDOMADAIRES

Du 19 septembre 2016 au 9 juin 2017

La Cascade propose des ateliers hebdomadaires d'initiation encadrés par Damien Heinrich. Tout au long de l'année, les différentes techniques circassiennes seront abordées de manière ludique : jonglage, équilibre sur objets, acrobatie, trapèze, fil... Le cirque est une discipline artistique qui mobilise le corps et l'esprit, la technique et l'humour. L'apprentissage fait appel à la découverte de ses potentialités, à la créativité et la spontanéité, au sens des responsabilités.

<b>À PETIT PAS</b>  <b>4 ANS</b> mercredi 15h30 - 16h30 155€/an	<b>AU PAS</b>  <b>5/6 ANS</b> mercredi 13h30 - 15h 185€/an	<b>AU TROT</b> initiation  <b>7/8 ANS</b> mercredi 17h - 18h30 175€/an
<b>AU TROT</b> perfectionnement  <b>9/11 ANS</b> lundi 17h30 - 19h30 200€/an	<b>AU GALOP</b>  <b>12/16 ANS</b> mardi 17h30 - 19h30 200€/an	<b>ATELIER ADULTES</b>  <b>17 ANS &amp; +</b> mardi 20h30 - 22h30 265€/an

INSCRIPTIONS PAR TÉLÉPHONE VENDREDI 2 SEPTEMBRE DE 19H À 21H AU 04 75 54 40 46  
Nombre de place restreint. La priorité est donnée aux participants inscrits l'année précédente.  
Nombre précis de places restantes communiqué la dernière semaine d'août.



# L'EXPOSITION DU HALL

À partir du 18 septembre

## Photo Reflexion

Rochemaure (07)

Photo Réflexion, association regroupant dix photographes amateurs, a choisi la Cascade comme terrain d'expérimentation photographique. Tout au long de l'année, ils ont suivi les différentes activités de la Cascade en orientant leur travail sur tous les moments « non publics » de la création et de la transmission. Le rendu de cette année de travail photographique investira le hall et les couloirs du 1<sup>er</sup> et 2<sup>e</sup> étage de la Cascade.



1-102144 / 2-102145 / 3-102146



Photo Réflexion

# L'ÉQUIPE DE LA CASCADE

**Alain Reynaud**  
Directeur artiste

**Marie-O Roux**  
Secrétaire générale

**Emmanuel Cornuel**  
Administrateur

**Thierry Sèvres**  
Directeur technique

**Sophie Constantinidis**  
Responsable de projets  
& de formation

**Fleur Lefèvre**  
Responsable de production  
& d'organisation,  
Festival d'Alba-la-Romaine

**Julie Millet**  
Chargée de communication

**Nicolas Legendre**  
Régisseur général  
Festival d'Alba-la-Romaine

**Patricia Bougherara**  
Comptable

**Damien Heinrich**  
Formateur cirque

**Benoît Anette**  
Régisseur accueil  
compagnies

**Marie Seguin**  
Accueil, secrétariat

**Patrice Fischer**  
Agent de maintenance

**Carole Farina**  
Agent d'entretien

**Claire Peysson**  
Intervenante extérieure sur  
les réseaux CircusNext

**Cécile Audibert,  
Léa Pouzet  
& Juliette Ungauer**  
Intervenants cirque  
occasionnels

~

**Dorothée Caradec  
& Clémence Passot**  
Graphisme

**Gt Walsheim & Zig Zag**  
Typographies

**Impressions Modernes**  
Impression

La Cascade fait partie du réseau Territoires de Cirque, association qui réunit les douze Pôles Nationaux des Arts du Cirque et les scènes généralistes programmant du cirque. Elle participe aussi aux dispositifs européens CircusNext et Circostrada.

25



AUVERGNE – Rhône-Alpes



ardèche  
LE DÉPARTEMENT



Radios partenaires de la Cascade



## ACCUEIL & RÉSA

L'accueil de la Cascade est ouvert lundi, mardi, jeudi & vendredi de 9h30 à 12h30 & de 14h à 17h30.

Pour les spectacles et les étapes de création, il est important de réserver :

par mail [billetterie@lacascade.org](mailto:billetterie@lacascade.org)

par téléphone **04 75 54 40 46**

Possibilité de paiement en espèces, chèques, carte M'ra et Chèques-Vacances.



# LA CAS~ CADE

PÔLE NATIONAL  
DES ARTS DU CIRQUE  
ARDÈCHE ~ RHÔNE-ALPES

A Avenue de Tourne  
07 700 Bourg-Saint-Andéol

T 04 75 54 40 46

M [accueil@lacascade.org](mailto:accueil@lacascade.org)

W [www.lacascade.org](http://www.lacascade.org)

## LE BARRACETAS



L'espace bar et petite restauration de la Cascade est ouvert lors des événements, spectacles et étapes de création. Il faut impérativement réserver pour dîner sur place.  
entrée, plat & dessert à 12 €

### SEPTEMBRE

VEN 9	19h30	<b>MONUMENT</b> Collectif Protocole	gratuit	dès 5 ans	<b>P 8</b>
	21h	<b>DIKTAT</b> Sandrine Juglair	gratuit	dès 8 ans	<b>P 8</b>
DIM 18	15H30 & 16H	<b>VISITE DE LA CASCADE</b>	gratuit	tout public	<b>P 2</b>
	17h	<b>L'ÔTRE BELLE</b> C <sup>ie</sup> In Extenso93	gratuit	dès 6 ans	<b>P 9</b>
À PARTIR DU 18		<b>PHOTO RÉFLEXION</b> exposition de photo	gratuit	tout public	<b>P 20</b>
VEN 30	19h30	<b>DYNAMIQUE DES TROIS CORPS</b> C <sup>ie</sup> Les Objets Volants	gratuit	dès 8 ans	<b>P 10</b>

### OCTOBRE

VEN 14	19h30	<b>KULISS</b> Lana Paic / C <sup>ie</sup> L'Estock Fish	gratuit	dès 10 ans	<b>P 10</b>
VEN 28	19h30	<b>HORLA-LOI !</b> C <sup>ie</sup> De L'Yerres	gratuit	dès 10 ans	<b>P 11</b>

### NOVEMBRE

VEN 4	19h30	<b>EN ATTENDANT LA SUITE</b> La Main S'Affaire	gratuit	dès 7 ans	<b>P 14</b>
VEN 18	18h, 18h30, 19h, 20h, 20h30 & 21h	<b>PÉPÉ</b> C <sup>ie</sup> Du Dr Troll	gratuit	dès 3 ans	<b>P 12</b>
VEN 25	19h30	<b>MARCELLE (TITRE PROVISoire)</b> C <sup>ie</sup> Les bleus de travail	gratuit	dès 10 ans	<b>P 16</b>

### DÉCEMBRE

VEN 2 SAM 3	20h30	<b>RESPIRE</b> C <sup>ie</sup> Circoncentrique		15 - 12 ou 10€	dès 5 ans	<b>P 6</b>
JEU 15	19h30	<b>100% CIRCUS</b> 100% Circus		gratuit	dès 7 ans	<b>P 13</b>
	21h	<b>CIRQUE OZIGNO</b> Le Bal Empaillé	gratuit	dès 7 ans	<b>P 13</b>	

### JANV

JEU 12	19h30	<b>VOLER DANS LES PLUMES</b> C <sup>ie</sup> Des Plumés	gratuit	dès 5 ans	<b>P 14</b>
VEN 20	19h30	<b>INFLUENCE</b> Phare Ponleu Selpak	gratuit	dès 6 ans	<b>P 14</b>

PENSEZ À ARRIVER 15 MINUTES AVANT LE DÉBUT DU SPECTACLE.

